

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. **NL**

G-CEM LinkAce™

ZELFHECHTEND BEVESTIGINGSCEMENT

Alleen te gebruiken door tandheelkundig gekwalificeerden in de vermelde toepassingen.

INDICATIES

- Cementeren van alle typen inlays, onlays, kronen en bruggen van keramiek, kunstharis en opgebakken porselein.
- Cementeren van metalen, keramische en fiberglas versterkte wortelstiften en gegoten stiften en stiftopbouwen.

CONTRA-INDICATIE

- Spoel grondig met water. Droog grondig door zachtjes te blazen met olierije lucht. Het geprepareerde oppervlake moet droog zijn.
- In uitzonderlijke gevallen kan dit product een allergische reactie opwekken. Is dit het geval, stop dan onmiddellijk met het gebruik en consuleer een arts.

GEBRUIKSAANWIJZING

- CEMENTEERTECHNIEKEN voor keramische, indirecte composieten en opgebakken porseleinen restauraties
 - PREPAREREN VAN HET ELEMENT
 - Prepareer het element volgens de gebruikelijke techniek. Gebruik calciumhydroxide als pulpa-overkappingsmateriaal.
 - Maak de preparatie schoon met puimsteen en water. Een gereinigd oppervlak biedt een optimale hechting.
 - Spoel grondig met water. Droog grondig door zachtjes te blazen met olierije lucht. Het geprepareerde oppervlake moet droog zijn.
 - OPMERKING:
 - Gebruik geen vloeistoffen als H2O2, EDTA en/of andere desinfectanten, daar deze de hechtsterkte negatief beïnvloeden.
 - Indien er scanpoeder op de preparatie is gebruikt dan dient dit grondig te worden verwijderd met puur puimsteen en water.
- HET PREPAREREN VAN DE RESTAURATIE

Zorg ervoor dat de restauratie wordt voorbehandeld en verwerkt volgens de instructies van de desbetreffende fabrikant.

 - AANBRENGEN
 - Indien de cartridge voor het eerst wordt gebruikt of langere tijd niet is gebruikt, druk dan een beetje pasta uit beide openingen.
 - Verwijder de dop van de cartridge door deze een kwartslag tegen de klok in te draaien. Bevestig een GC Automix Tip door de V-vormige marking op de rand van de mengnaal tegenover de V-vormige marking tussen de twee cartridge cilinders te positioneren. Hierna stevig aandrukken om de mengnaal te bevestigen. Daarna de gekleurde ring van de mengnaal een kwartslag met de klok mee draaien.
 - Spuit het mengsel direct in de restauratie.
 - OPMERKING:

De gebruikte mengnaal kan op de cartridge blijven zitten als afsluipdot tot een volgend gebruik. Gebruik voor iedere applicatie een nieuwe mengnaal.
- CEMENTEREN
 - Betek de restauratie inwendig met voldoende cement en plaats de restauratie onmiddellijk na het aanbrengen van het cement. De verwerkingstijd is 3 minuten en 30 seconden bij 23°C (73,4°F) vanaf het begin van het mengen. Hogere temperaturen verkorten de verwerkingstijd.
 - OPMERKING:

Omgevingslicht kan de verwerkingstijd bekorten. Aanbevolen wordt de operatielamp uit te doen of te dimmen tijdens de cementeerprocedure.
 - Handhaaf gemiddelde druk op de restauratie totdat er wordt begonnen met het definitief afwerken.

- VERWIJDEREN VAN OVERTOLIC CEMENT
 - Hou de restauratie gemiddeld onder druk en controleer of deze op zijn plaats blijft.
 - Om de overmaat aan cement te verwijderen, 1 seconde belichten met een zichtbaar licht apparaat of laat de overmaat aan cement zelf uitharden totdat het rubberachtige aanvoelt.
 - Verwijder de overmaat aan cement met een geschikt instrument, terwijl de restauratie in positie wordt vastgehouden.
- DEFINITIEVE UITHARDING

Belicht, terwijl een milde druk wordt aangehouden elk oppervlak/marginale rand gedurende 20 seconden (Halogen/LED, intensiteit: 700mW/cm², met een golflengte van: 430 tot 480 nm). Laat, in geval van de volgende typen restauraties het cement gedurende 4 minuten uitharden, nadat de overmaat aan cement is verwijderd...

 - Metalen en metaalporseleinen restauraties.
 - Metaalvrije en donker opake restauraties.
 - Translucente en metaalvrije restauraties met een dikte van meer dan 2 mm.

- DEFINITIEF POLIJSTEN

Indien nodig, de marginale randen afwerken en polijsten met geschikt instrumentarium.

- CEMENTEERTECHNIEK voor wortelkanaalstiften van metaal, fiberglas en keramiek en gegoten stiften en stiftopbouw
 - HET PREPAREREN VAN HET ELEMENT

Prepareer het wortelkanaal volgens de instructies van de fabrikant van de stift. Het kanaal moet grondig worden gereinigd, gespoeld en gedroogd door middel van paperpoints. Het stiftkanaal moet droog zijn.

OPMERKING:

 - Natriumhypochloriet wordt aanbevolen voor het chemisch reinigen van het wortelstiftkanaal.
 - Gebruik hiervoor geen H2O2 en/of EDTA daar deze producten de hechtsterkte kunnen doen verminderen.
 - PREPAREN VAN DE STIFT

Zorg ervoor dat stift wordt verwerkt volgens de instructies van de fabrikant van de stift.
 - AANBRENGEN EN CEMENTEREN
 - Indien de cartridge voor het eerst wordt gebruikt of langere tijd niet is gebruikt, druk dan een beetje pasta uit beide openingen.
 - Bevestig een GC Automix Tip voor endo's. Voor meer details, raadpleeg A 3b.
 - Bevestig de opzetting op de mengtip.
 - Spuit het cement direct in het geprepareerde kanaal.
 - Plaats de stift binnen 1 minuut na het aanbrengen van het cement in het geprepareerde kanaal.
 - OPMERKING:
 - De mondtemperatuur versnelt de uitharding van het cement.
 - Omgevingslicht kan de verwerkingstijd bekorten. Aanbevolen wordt de operatielamp uit te doen of te dimmen tijdens de cementeerprocedure.
 - Houd de tip in het cement tijdens het extruderen om het insluiten van lucht te voorkomen.
 - Gebruik geen lentulonaald om het cement in het geprepareerde kanaal aan te brengen dan dit de verwerkingstijd verkort.
 - Handhaaf gemiddelde druk op de wortelkanaalstift.
- VERWIJDEREN VAN OVERTOLIG CEMENT

Houd gemiddelde druk op de stift en zorg ervoor dat de stift op zijn plaats blijft terwijl de overmaat aan cement wordt verwijderd met daarvoor geschikt instrumentarium. In geval van een gegoten stift of stiftopbouw, alle vlakken kort belichten, ieder gedurende 1 seconde, met een compositielamp.
- DEFINITIEVE UITHARDING
 - Belicht alle vlakken/marginale randen, ieder gedurende 20 seconden (Halogen/LED, intensiteit: 700mW/cm², met een golflengte van: 430 tot 480 nm), terwijl een gemiddelde druk wordt uitoefend op de stift.
 - Laat het materiaal nog 4 minuten doordraren. Laat het materiaal 10 minuten uitharden in geval van een gegoten stift of stiftopbouw.

- CEMENTEERTECHNIEK voor wortelkanaalstiften van metaal, fiberglas en keramiek en gegoten stiften en stiftopbouw
 - HET PREPAREREN VAN HET ELEMENT

Prepareer het wortelkanaal volgens de instructies van de fabrikant van de stift. Het kanaal moet grondig worden gereinigd, gespoeld en gedroogd door middel van paperpoints. Het stiftkanaal moet droog zijn.

OPMERKING:

 - Natriumhypochloriet wordt aanbevolen voor het chemisch reinigen van het wortelstiftkanaal.
 - Gebruik hiervoor geen H2O2 en/of EDTA daar deze producten de hechtsterkte kunnen doen verminderen.
 - PREPAREN VAN DE STIFT

Zorg ervoor dat stift wordt verwerkt volgens de instructies van de fabrikant van de stift.
 - AANBRENGEN EN CEMENTEREN
 - Indien de cartridge voor het eerst wordt gebruikt of langere tijd niet is gebruikt, druk dan een beetje pasta uit beide openingen.
 - Bevestig een GC Automix Tip voor endo's. Voor meer details, raadpleeg A 3b.
 - Bevestig de opzetting op de mengtip.
 - Spuit het cement direct in het geprepareerde kanaal.
 - Plaats de stift binnen 1 minuut na het aanbrengen van het cement in het geprepareerde kanaal.
 - OPMERKING:
 - De mondtemperatuur versnelt de uitharding van het cement.
 - Omgevingslicht kan de verwerkingstijd bekorten. Aanbevolen wordt de operatielamp uit te doen of te dimmen tijdens de cementeerprocedure.
 - Houd de tip in het cement tijdens het extruderen om het insluiten van lucht te voorkomen.
 - Gebruik geen lentulonaald om het cement in het geprepareerde kanaal aan te brengen dan dit de verwerkingstijd verkort.
 - Handhaaf gemiddelde druk op de wortelkanaalstift.
- VERWIJDEREN VAN OVERTOLIG CEMENT

Houd gemiddelde druk op de stift en zorg ervoor dat de stift op zijn plaats blijft terwijl de overmaat aan cement wordt verwijderd met daarvoor geschikt instrumentarium. In geval van een gegoten stift of stiftopbouw, alle vlakken kort belichten, ieder gedurende 1 seconde, met een compositielamp.
- DEFINITIEVE UITHARDING
 - Belicht alle vlakken/marginale randen, ieder gedurende 20 seconden (Halogen/LED, intensiteit: 700mW/cm², met een golflengte van: 430 tot 480 nm), terwijl een gemiddelde druk wordt uitoefend op de stift.
 - Laat het materiaal nog 4 minuten doordraren. Laat het materiaal 10 minuten uitharden in geval van een gegoten stift of stiftopbouw.

- OPSLAG

Bewaren op kamertemperatuur en beschermen tegen warmte, vocht en direct zonlicht (4-25 °C). (Houdbaarheid: tot 2 jaar na productiedatum)
- KLEUREN

A2 (Vita® kleuren), A03 (opaak), B01 (opaak) en Translucent Vita® is een geregistreerd handelsmerk van Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Duitsland.
- VERPAKKINGEN
 - G-CEM LinkAce spuitje 4.6 g (2.7 mL) (2), GC Automix Tip Regular (15), GC Automix Tip voor endo met extensie tip (5)
 - GC Automix Tip Regular (20)
 - GC Automix Tip Regular (10)
 - GC Automix Tip voor endo met extensie tip (10)
- VOORZORGSMAATREGELEN
 - In geval van contact met het orale slijmvlies of de huid, onmiddellijk verwijderen met een sponsje of een wattenpellet. Na het beëindigen van de behandeling grondig naspoelen met water.
 - In geval van contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.
 - Gebruik G-CEM niet in combinatie met eugenol bevattende materialen daar eugenol de juiste uitharding en hechting van G-CEM hindert.
 - Gebruik een lichtprotectieschild of andere oogbescherming gedurende het belichten.
 - Dit product wordt niet aanbevolen voor vullingen of voor stompopbouw.

- Laatste herziening : 09/2012

G-CEM LinkAce™

SELVBONDENDE RETENTIONSCEMENT

Kun til professionel användning ved anbefalede indikationer.

INDIKATIONER

- Cementering af alle typer af helkeramik, komposit og metal-baserede inlays, onlays, kroner og broer.
- Cementering af metal, keramiske og fiber stifter.

KONTRAIKATIONER

- Pulpaoverkpning.
- Anvendelse ved overfalskomhed imod produktet. I sjældne tilfælde kan en overfalskomhedsreaktion optræde hos nogle personer. Hvis dette skulle indtræffe, så skal anvendelsen af produktet ophøre med det samme og en læge skal konsulteres.

BRUGSANVISNING

- CEMENTERINGSTEKNIK til keramik, indirekte fremstillede komposit og metalbaserede restaurationer
 - BEHANDLING AF TANDEN
 - Tandens retentionsflade skal behandles på sædvanlig mde. Ved overkpning af pulpa, skal calciumhydroxidpasta anvendes.
 - Rengr tandens retentionsflade med en gummikop og pimsten/vatten-blanding. En ren overflade er ltoverskyggende for en god adhsion.
 - Skyll præparationen med rigelig vand. Blæs forsigtigt tr med oliefri luft. Prparationens retentionsflader skal være tørre.
 - BEHANDLING AF RESTAURATIONEN

Sørg for at restaurationsens retentionsflader er forbehandlede i overensstemmelse med producentens instruktioner (eksempelvis: silanisering).
 - APPLICERING AF CEMENTEN
 - Ved anvendelse første gang/ eller nr magasinet ikke har været brugt længe, tryk lidt materiale ud fr blandespidens sættes på.
 - Fjern htten på sprøjten ved at dreje 1/4 omgang imod uret. Sæt GC Automix blandespids på sprøjten ved, at placere det v formede hak på blandespidens, ud for det v formede hak på magasinet. Tryk let imod hinanden og roter blandespidens farvede manchet 1/4 omgang.
 - Applcier cementet direkte fra kapseln i restaurationen.
 - CEMENTERING
 - Fordel cementen på restaurationsens retentionsflader og placer umiddelbart denne på præparationen. Arbejdstiden er 3 min. og 30 sekunder fra start af blandingen ved 23°C (73,4°F). Ved højere temperaturer frkortes den tilgængelige arbejdstid.
 - OPMERK:

Skarpt lys kan frorte arbejdstiden. Det anbefales at minimere brug af operationslampe under cementeringsproceduren.
 - Hold restaurationen på plads med et let og tilpaset tryk indtil endelig finishing er gjort.
 - FJERNELSE AF CEMENTOVERSKUD
 - Oprehold et moderat tryk og vær sikker på at restaureringen forbliver på plads.
 - Lyshrd 1 sek. for ét fjerne cementoverskud eller lad cementen selvafbinde til den bliver gummiagtig.
 - Fjern overskuddet med et passende instrument, samtidig med at restaureringen holdes på plads i korrekt position.
 - ENDELIG HÆRDNING

Samtidig med t restaureringens fastholdes i sin position med moderat tryk, lyshrdes alle kanter i 20sek. (Halogen/LED intensitet: 700mW/cm², med bølgelængde 430 til 480 nm).

Såfremt nogen af nedenstående erstatningstyper anvendes br materialet selvhrde i yderligere 4 min efter at cementoverskud er fjernet.

 - Metalunderstttede restaureringer
 - Metallfri, men mrke opaque
 - Translucente metallfri restaureringer tykkere end 2mm
 - SLUTPOLERING

Hvis det ønskes, poler kanterne med et egnet instrument.

- CEMENTERINGSTEKNIK til metal-, glasfiber- og keramiske stifter, og post samt kerne
 - BEHANDLING AF TANDEN

Tandens retentionsflader skal behandles på sædvanlig måde. Kanalen skal være ordentlig rengjort, spulet og tørlagt for cementering ved brug af paper points. Cementerings stedet skal være tørt.

BEMÆRK:

 - Sodium hypochlorite oplsning anbefales til kemisk rengring af rodkanalen.
 - Anvend ikke H2O2 og/eller EDTA til kemisk rengring af rodkanalen, idet dette kan nedsætte bindingsstyrken.
 - BEHANDLING AF STIFTEN

Sørg for at stiftens retentionsflade er forbehandlet i overensstem melle med producentens instruktioner (eksempelvis: silanisering).
 - APPLICERING OG CEMENTERING
 - Ved anvendelse første gang/ eller nr magasinet ikke har været brugt længe, tryk lidt materiale ud fr blandespidens sættes på.
 - Sæt en GC blandespids til endo. For detaljer, se A 3b) ovenfor.
 - Ps frlngelsesspidens på blandespidens.
 - Fordel cementen i /på kanalen retentionsflade.
 - Placer umiddelbart den valgte stift i rodkanalen. Dette skal ske indenfor 1 minut efter applikationen af cementen.
 - OPMERK:
 - Temperaturen i munden accelerer afbindingstiden på cementen.
 - Skarpt lys kan frorte arbejdstiden. Det anbefales at minimere brug af operationslys - lampe under cementeringsproceduren.
 - Hold blandespidens nede i cementen under dispensering, for at undgå luftbobler i materialet.
 - ANVEND IKKE s.k. lentulnål til ét applicer cementen i kanalen med, eftersom dette kan medføre at arbejdstiden frkortes.
 - Hold stiften på plads med et let og tilpaset tryk.
- FJERNELSE AF CEMENTOVERSKUD

Behold et let og tilpasset tryk på restaurationen, vr sikker på at stiften bliver på plads, og fjern overskydende cement med et egnet instrument. I tilfælde af stift og post cementering lyshrd alle overflader 1 sek. med synligt lysenhed.
- FINAL SET
 - Fasthold moderat tryk, lyshrd alle overflader/marginer i 20 sekunder (Halogen/LED intensitet: 700mW/cm2, med bølgelængde 430 til 480 nm).
 - Lad materialet afbinde i yderlig 4 minutter. I tilfælde af post/stift, lad materialet afbinde i yderlig 10 minutter.

- OPBEVARETS

Opbevares ved rumtemperatur, væk fra varme, fugt og direkte sollys (4-25°C) (39.2-77.0°F). (Holdbarhed: 2 år fra produktionsdato)

- FARVER

A2 (Vita®), farevskala), A03 (opaak), B01 (opaak) samt Translucent Vita® er et registreret varemærke fra Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Tyskland.

- PAKKNING
 - G-CEM LinkAce sprøjte 4.6 g (2.7 mL) (2), GC Automix Tip Regular (15), GC Automix Tip til endo med extention tip (5)
 - GC Automix Tip Regular (20)
 - GC Automix Tip Regular (10)
 - GC Automix Tip til endo med extention tip (10)

ADVAREL

- Hvis materialet kommer i kontakt med ælt blddelsver eller huden: s fjernes det umiddelbart med en svamp eller bomuldspellet, fugtet med vand. Skyld rigeligt med vand. Vi anbefaler t anvende kofferdam og/eller cacacasom som isolering af operationsområdet.
- Hvis materialet kommer i kontakt med gene: skyld umiddelbart rigeligt med vand og kontakt herefter en læge.
- Anvende ikke G-CEM i kombination med eugenolholdige materialer, idet det kan forhindre korrekt afbinding og binding af materialet.
- Anvend lt beskyttelsesbriller, når der arbejdes med hærdelamper.
- Dette produkt er ikke indiceret til fyldninger eller core build-up.

Sidst revideret : 09/2012

G-CEM LinkAce™

SJLVBONDANDE RETENTIONSCEMENT

Enbart for professionel användning vid rekommenderede indikationer.

INDIKATIONER

- Cementering af alla typer av keramiska, resinbaserade och metallunderstdda inlägg, onlays, kronor och broar.
- Cementering av metall, keramiska och glasfiberbaserade pelare och gjutna pelare och stift.

KONTRAIKATIONER

- Pulpaverkppning.
- Användning vid överkänslighet mot produkten. I sällsynta fall kan en överkänslighetsreaktion uppträda hos enskilda personer. Om detta skulle inträffa skall användandet av produkten omedelbart upphöra och läkare konsulteras.

BRUKSANVISNING

- CEMENTERINGSTEKNIK for keramer, indirekt framställda kompositer och metallbaserade restaurationer
 - BEHANDLING AV TANDEN
 - Tandens retentionsstyr skall behandlas sedanvanligt. Vid verkppning av pulpan skall calciumhydroxidpasta användas på pulpanrra vvnad.
 - Rengr tandens retentionsstyr med en gummikopp och pimsten/vatten-blandning. En väl rengjord yta r av högsta vikt för att erhålla optimal adhésion.
 - Spola preparationen rikligt med vatten. Torrlig nogggrant med oljefri luftblstning. Prparationens retentionsstyr skall vara torra. NOTERA:
 - Använd inte substanser såsom H2O2, EDTA och/eller desinfectansmedel då dessa kan bidra till lägre bindingsstyrka.
 - Det är viktigt att notera att det s.k. imaging pulvret måste avlägsnas med pimsten och vatten.
 - BEHANDLING AV RESTAURATIONEN

Se till att restaurationsens retentionsstyr r förbehandlade i enlighet med tillverkarens instruktioner (exempelvis: silanisering).
 - APPLICERING AV CEMENTET
 - Innan dosering från en ny patron, eller patron som inte använts på ett tag, tryk ut lite pasta för att skerstllta att pastan kommer ut från båda cylindrarna.
 - Avlägsna locket på sprutan genom att vrida det motsols ett kvarts varv. Sätt fast en GC blandningsspets genom att linjera den V formade skran på blandningsspetsens fajs med den V formade skran mellan cylindrarna på sprutan. Tryk sedan fast blandningsspetsen ordentligt. Därefter roteras blandningsspetsets färgade hylsa medurs ett kvarts varv.
 - Applciera cementet direkt från kapseln i restaurationen.
 - NOTERA:

Den använda blandningsspetsen kan sitta kvar på sprutan som ett lock tills nästa användningstillfälle. Byt dock blandningsspets före varje applicering.
 - CEMENTERING
 - Fördela cementet jmmt på restaurationsens retentionsstyr och placera sedan denna omedelbart på preparationen. Arbetstiden r 3 minuter 30 sekunder räknat från början av tillblandning vid 23°C (73,4°F). Vid højre temperaturer frkortes den tillgängliga arbetstiden. NOTERA:

Omgivande ljus kan möjligen frorkta arbetstiden. Sänk intensiteten eller stäng av operationslampan under centerin gen
 - Hll restaurationen på plats med ett lätt och anpassat tryck ända till slutluts på utförd.
 - BORTTAGNING AV CEMENTOVERSKOTT
 - Vidhll moderat tryck och se till att ersättningen sitter som den ska.
 - För åt avlägsna cementoverskott, ljushrda cementet under 1 sekund eller lt cementet sjlvstelna tills det känns som gummi.
 - Avlägsna cementoverskott med lämpliga instrument, samtidigt som ersättningen stadigt hlls i sin korrekta position.
 - AVSLUTANDE HRDNING

Samtidigt som ersättningen hlls i dess korrekta position med moderat tryck, ljushrda alla ytor/anslutningar under 20 sekunder vardera. (Halogen/LED, intensitet: 700mW/cm², med vglngden 430 till 480 nm).

Ifall någon av nedan nämda ersttningstyper används, lt materialet sjlvhrda ytterligare under 4 minuter efter att cementet r avlägsnat.

 - Metallunderstdda ersättningar
 - Metallfri, men mrka och opaka ersättningar
 - Translucenta metallfra ersättningar med mer än 2 mm tjocklek
 - AVSLUTANDE PUTS

Ifall önskvärt, polera anslutningarna med lämpligt instrument.

- CEMENTERINGSTEKNIK for metall-, glasfiber- og keramiska stift og gjutna pelare och stift.
 - BEHANDLING AV TANDEN

Tandens retentionsstyr skall behandlas sedanvanligt. Rotkanalen skall vara väl rengjort, spolad och torrlig före cementering med hjälp av papperspoints. Pelaromrdet ska vara torrt. NOTERA:
 - Det rekommenderas att använda natriumklorid fr rengring av rotkanalen.
 - Använd ej H2O2 och/eller EDTA för att kemiskt rengöra rotkanalen eftersom dessa substanser möjligtvis kan minska bindingsstyrkan.
 - BEHANDLING AV STIFTET

Se till att stiftets retentionsstyr r förbehandlade i enlighet med tillverkarens instruktioner (exempelvis: silanisering).
 - APPLICERING OCH CEMENTERING
 - Innan dosering från en ny patron, eller patron som inte använts på ett tag, tryk ut lite pasta för att skerstllta att pastan kommer ut från båda cylindrarna.
 - Sätt fast en GC blandningsspets fr endo. För detaljer, se A 3b) ovan.
 - Sätt fast frlngningsspetsen på blandningsspetsen.
 - Fördela cementet på rotkanalen retentionsstyr.
 - Sätt omedelbart pelaren på plats, dock inte senare än 1 minut efter det att cementet har applicerats.
 - NOTERA:
 - Temperaturen i den orala miljön accelererar stelningsreaktionen hos cementet.
 - Omgivande ljus kan möjligen frorkta arbetstiden. Sänk intensiteten eller stäng av operationslampan under cementeringen.
 - Vid dosering, hll spetsen i cementet för att undvika luftinneslutningar.
 - ANVÄND INTE s.k. lentulnl fr åt applicera cementet i rotkanalen eftersom detta kan medföra att arbetstiden förkortas.
 - Hll stiffet på plats med en lätt och anpassat tryck.
- BORTTAGNING AV CEMENTOVERSKOTT

Behll ett lätt och anpassat tryck på stiftet för att skerstllta att pelaren blir kvar på dess korrekta plats. avlägsna cementoverskott med ett lämpligt instrument. I de fall gjutna pelare och stift används ljushrdas alla ytor 1 sekund vardera med en ljushrdning slampa med synligt ljus.
- SLUTLIG STELNING
 - Upprthll måttligt tryck och ljushrda alla ytor/kantavslutningar under 20 sekunder vardera (Halogen/LED, intensitet: 700mW/cm², med vglngden 430 till 480 nm).
 - Låt materialet stelna ytterligare under 4 minuter. I de fall gjutna pelare och stift används, lt materialet stelna under 10 minuter.

- FRVARIG

Förvara i rumtemperatur. Undvik värme, fukt och direkt solljus (4-25°C) (39.2 - 77,0°F). (Hållbarhet: 2 r från tillverkningsdatum)

- FÄRGER

A2 (Vita®), färgskala), A03 (opaak), B01 (opaak) samt Translucent Vita® r ett registrerat varemrke for Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Tyskland.

FÖRPACKNING

- G-CEM LinkAce, spruta innehållande 4.6 g (2.7 ml) (2), GC Automix blandningsspetsar, Regular (15), GC Automix blandningsspetsar fr endo med frlngningsspetsar (5)
- GC Automix blandningsspetsar, Regular (20)
- GC Automix blandningsspetsar, Regular (10)
- GC Automix blandningsspetsar fr endo med frlngningsspetsar (10)

VARNING

- Om materialet kommer i kontakt med oral mjukvvnad eller hud: avlägsna omedelbart materialet med svamp eller bomull som fuktats i alkohol. Spola rikligt med vatten. Vi rekommenderar att gummidick (kofferdam) och/eller kokosmr används för att isolera operationsområdet.
- Om materialet kommer i kontakt med genen: skölj omedelbart med rikeligt med vatten och kontakta läkare.
- Använd inte G-CEM i kombination med material som innehåller eugenol. Eugenol kan förhindra G-CEM att stelna och det kan också förhindra binding till tandsubstans.
- Använd alltid ett ljusskydd fr genen nr hrdningslampa används.
- Denna produkt är inte indicerad fr fyllningar eller pelarutbyggnader.

Reviderad senast : 09/2012

G-CEM LinkAce™

CIMENTO DE RESINA AUTO-ADESIVO

A ser utilizado apenas por um profissional dentário para as indicaes recomendadas.

INDICAES RECOMENDADAS

- Cimentagem de todos os tipos de inlays, onlays, coroas e pontes cerâmicas, de resina ou metálicas.
- Cimentagem de metal, cerâmica, espgibes intra-radulares metlicos e fibra de vidro e mufones.

CONTRA-INDICAES

- Proteo pulpar.
- Em casos raros, o produto pode provocar reaes de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observar reaes desse gnero, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

INSTRUES DE UTILIZAO

- A.MÉTODO DE CIMENTAO para restauraes cerâmicas, de cmpositos indirectos e metálicas
 - PREPARAO DO DENTE
 - Prepare o dente da maneira habitual. Para a proteo pulpar, use hidróxido de cálcio.
 - Limpe os dentes preparados com pasta de pedra pomes e água.  fundamental uma superfície limpa para uma adesão óptima.
 - Lavar cuidadosamente com gua. Sequie bem soprando suavemente com ar isento de leo. A superfície preparada deve estar seca. NOTA:
 - Não utilize substâncias como H2O2, EDTA, e/ou desinfectantes já que podem diminuir a fôrça de união.
 - Deve ter-se especial cuidado ao retirar qualquer resto de pão limpando bem com água e pmez.
 - PREPARAO DO RESTAURO

Certifique-se de que o restaura o pré-tratado e manuseado de acordo com as instrues do fabricante.
 - DOSEAMENTO
 - Antes de dispensar pela primeira vez a partir de uma seringa nova ou após um intervalo longo entre utilizaes, purgue um pouco das pastas da seringa.
 - Retire a tampa da seringa rodando 1/4 de volta no sentido contrário o dos ponteiros do relógio. Coloque uma ponta GC Automix alinhando a ranhura em forma de V na aresta da ponta misturadora com a ranhura em forma de V na zona entre os canos da seringa. Empurre com firmeza para encaixar a ponta misturadora. Em seguida, rode a gola colorida da ponta misturadora 1/4 de volta no sentido dos ponteiros do relógio.
 - Aplique directamente na restaurao. NOTA:

A ponta misturadora utilizada pode ser mantida na seringa como tampa de armazenamento até  utilizao seguinte. Coloque uma ponta misturadora nova em cada utilizao.
 - CIMENTAO
 - Revista a superfície interna da restaurao com cimento suficiente e assente-o imediatamente. O tempo de trabalho  de 3 minutos e 30 segundos desde o início da mistura a 23°C (73,4°F). Temperaturas mais altas encurtam o tempo de trabalho. NOTA:

A luz ambiente pode encurtar o tempo de trabalho. Recomendase que reduza a intensidade ou desligue a luz operatória durante o procedimento de cimentagem.
 - Mantenha uma pressão moderada.
 - REMOAO DO EXCESSO DE CIMENTO
 - Mantenha uma pressão moderada e assegure-se de que a restaurao permanece em seu lugar.
 - Para remover excessos, fotopolimerize com um aparelho de luz visivel por 1 segundo ou espere a auto-polimerizao até que o cimento atinja uma consistência borrahoda.
 - Remova o cimento em excesso com um instrumento adequado, mantendo a restaurao imóvel.
 - POLIMERIZAO FINAL

Mantendo pressão moderada, fotopolimerize todas as superfícies/margens por 20 segundos cada (mpada halgena, LED: 700mW/cm², comprimento de onda: 430 a 480 nm). No caso das seguintes restauraes, deixe o material polimerizar por 4 minutos após remoo dos excessos.

 - Restauraes indiretas metálicas e copings metlicos
 - Restauraes em porcelana opaca ou escura
 - Restauraes em porcelana translucida com espessura maior que 2 mm
 - POLIO FINAL

Se necessário, proceda ao acabamento e polimento das margens com os instrumentos adequados.